Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

►B

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 21. januára 2005,

ktorým sa povoľuje členským štátom dočasne poskytnúť výnimky z určitých ustanovení smernice Rady 2000/29/ES vzhľadom na dovoz pôdy kontaminovanej pesticídmi alebo perzistentnými organickými látkami na účely dekontaminácie

(oznámené pod číslom dokumentu K(2005) 92)

(2005/51/ES)

(Ú. v. EÚ L 21, 25.1.2005, s. 21)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►M1	Rozhodnutie Komisie 2007/156/ES zo 7. marca 2007	L 68	7	8.3.2007
►M2	Rozhodnutie Komisie 2009/162/ES z 26. februára 2009	L 55	40	27.2.2009
►M3	Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2012/102/EÚ zo 17. februára 2012	L 48	15	21.2.2012
►M4	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2017/487 zo 17. marca 2017	L 75	32	21.3.2017

▼B

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 21. januára 2005,

ktorým sa povoľuje členským štátom dočasne poskytnúť výnimky z určitých ustanovení smernice Rady 2000/29/ES vzhľadom na dovoz pôdy kontaminovanej pesticídmi alebo perzistentnými organickými látkami na účely dekontaminácie

(oznámené pod číslom dokumentu K(2005) 92)

(2005/51/ES)

Článok 1

Členským štátom sa týmto povoľuje poskytnúť výnimky z článku 4 ods. 1 smernice 2000/29/ES vzhľadom na zákazy uvedené v bode 14 časti A prílohy III uvedenej smernice a z článku 5 ods. 1 smernice 2000/29/ES, vzhľadom na osobitné požiadavky uvedené v bode 34 oddielu I časti A prílohy IV uvedenej smernice pre pôdu s pôvodom v určitých tretích krajinách.

Povolenie na poskytnutie výnimiek uvedené v odseku 1 podlieha osobitným podmienkam ustanoveným v prílohe a uplatňuje sa len na pôdu, ktorá sa zavlečie do Spoločenstva od 1. marca 2005 do ►M4 31. decembra 2019 ◄ a je určená na spracovanie vo vyhradených spaľovniach nebezpečného odpadu.

Povolenie sa netýka žiadnych ďalších povolení alebo postupov, ktoré sa môžu vyžadovať podľa iných právnych predpisov.

Článok 2

Členské štáty poskytnú Komisii a ostatným členským štátom do 31. decembra každého roku, v ktorom sa uskutoční dovoz, informácie požadované v bode 7 prílohy pre každú zásielku pôdy dovezenú pred uvedeným dátumom v súlade s týmto rozhodnutím.

Článok 3

Členské štáty bezodkladne oznámia Komisii a ostatným členským štátom informácie o všetkých zásielkach zavlečených na ich územie podľa tohto rozhodnutia, v prípade ktorých sa následne zistilo, že nie sú v súlade s týmto rozhodnutím.

Článok 4

Toto rozhodnutie sa môže zrušiť, ak sa preukáže, že podmienky ustanovené v prílohe sú nepostačujúce na zabránenie zavlečenia organizmov škodlivých pre rastliny alebo rastlinné produkty do Spoločenstva.

Článok 5

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

▼B

PRÍLOHA

Osobitné podmienky, ktoré sa uplatňujú na pôdu s pôvodom v tretích krajinách využívajúcich výhody z výnimky ustanovenej v článku 1 tohto rozhodnutia

1. Pôda je:

   a) pôda kontaminovaná pesticídmi, na ktoré sa vzťahuje program FAO týkajúci sa prevencie a likvidácie zastaralých a nepotrebných pesticídov alebo podobné mnohostranné programy, alebo pôda kontaminovaná perzistentnými organickými látkami, ktoré sú uvedené v zozname Štokholmského dohovoru o perzistentných organických látkach alebo v protokole k Dohovoru o diaľkovom znečisťovaní ovzdušia prechádzajúcom hranicami štátov týkajúcom sa perzistentných látok z roku 1979;

   b) balená v zapečatených sudoch alebo vreciach v súlade s kódom IMDG, prepravovaná v zapečatených prepravných kontajneroch z miesta balenia v krajine pôvodu do spracovateľského zariadenia nachádzajúceho sa v Spoločenstve v súlade s nariadením Rady č. 259/93;

   c) určená na spracovanie v Spoločenstve vo vyhradených spaľovniach nebezpečného odpadu, ktoré sú v súlade so smernicou 2000/76/ES.

2. K pôde je priložené rastlinnolekárske osvedčenie vydané v krajine pôvodu v súlade s článkom 13.1 bodom ii) smernice 2000/29/ES. Osvedčenie uvádza v rubrike „dodatkové vyhlásenie“ údaj „Táto zásielka spĺňa podmienky ustanovené v rozhodnutí 2005/51/ES“.

3. Pred zavedením do Spoločenstva sa dovozca úradne informuje o podmienkach ustanovených v bodoch 1 až 7 tejto prílohy. Uvedený dovozca oznámi údaje o každom zavedení v dostatočnom predstihu zodpovedným úradným orgánom v členskom štáte zavedenia a uvedie:

   a) množstvo a pôvod pôdy;

   b) deklarovaný dátum zavedenia a potvrdenie miesta vstupu do Spoločenstva;

   c) mená, adresy a miesta, kde sa nachádzajú priestory uvedené v bode 5, kde sa bude pôda spracovávať.

   Dovozca informuje príslušné úradné orgány o všetkých zmenách uvedených údajov, ihneď po tom, ako sa o nich dozvie.

4. Pôda sa zavlečie cez miesta vstupu nachádzajúce sa na území členského štátu a určené na účel tejto výnimky uvedeným členským štátom; tieto miesta vstupu a názov a adresu zodpovedného úradného orgánu uvedeného v smernici 2000/29/ES zodpovedajúceho za každé miesto oznámia členské štáty v dostatočnom predstihu Komisii a uchovávajú sa, aby boli na žiadosť ostatných členských štátov k dispozícii. Medzi bodom vstupu a miestom spracovania musí byť zabezpečená priama preprava. V tých prípadoch, keď sa zavlečenie do Spoločenstva uskutoční v inom členskom štáte ako členskom štáte využívajúcom výhody z tejto výnimky, uvedené zodpovedné úradné orgány členského štátu, v ktorom sa uskutoční zavlečenie, informujú a spolupracujú s uvedenými zodpovednými úradnými orgánmi členských štátov využívajúcimi výhody z tejto výnimky, aby zabezpečili dodržiavanie ustanovení tohto rozhodnutia.

5. Pôda sa spracuje iba v priestoroch:

   a) pre ktoré sa príslušným zodpovedným úradným orgánom oznámili názvy, adresy a miesta v súlade s bodom 3; a

▼B

b) úradne registrovaných a schválených na účely tejto výnimky príslušnými zodpovednými úradnými orgánmi.

V tých prípadoch, keď sa priestory nachádzajú v inom členskom štáte ako členskom štáte využívajúcom výhody z tejto výnimky, uvedené príslušné zodpovedné úradné orgány členského štátu, využívajúceho výhody z tejto výnimky, v momente prijatia uvedeného oznámenia od dovozcu informujú uvedené príslušné zodpovedné úradné orgány členského štátu, v ktorom sa pôda bude spracovávať, a uvedú názvy, adresy a miesta, kde sa nachádzajú priestory, kde sa budú rastliny spracovávať.

6. V priestoroch uvedených v bode 5 sa:

a) s pôdou zaobchádza ako s nebezpečným odpadom a uplatňujú sa všetky príslušné bezpečnostné opatrenia; a

b) pôda spracuje vo vyhradených spaľovniach nebezpečného odpadu, ktoré sú v súlade so smernicou 2000/76/ES.

7. Členský štát využívajúci výhody z tejto výnimky doručí raz do roka Komisii a ostatným členským štátom pre každé zavlečenie údaje uvedené v bode 3.